

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BÌNH XUYỀN
TỈNH VĨNH PHÚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 122/2020/HSST
Ngày 10-12-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÌNH XUYỀN, TỈNH VĨNH PHÚC

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Thủy

Các Hội thẩm nhân dân:

Ônn Nguyễn Quang Thái

Bà Lê Thị Bích Thuần

- Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Thị Hà – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên tham gia phiên tòa:
Bà Nguyễn Thị Ngọc Bích - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 12 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 112/2020/TLST-HS ngày 16 tháng 10 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 121/2020/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo:

1. Nguyễn Thu Tra, sinh ngày 17 tháng 6 năm 2000; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn Đ, xã ĐY, huyện Q, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Sinh viên; trình độ văn hoá: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Thủy (đã chết) và bà Nguyễn Thị Đạo, chồng, con: Chưa có; tiền án; tiền sự: Không; nhân thân: Tốt; bị cáo bị áp dụng bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện đang tại ngoại tại nơi cư trú, “có mặt”.

Bị hại: Bà Trương Thị T, sinh năm 1955; nơi cư trú: Xóm Ch, xã Y, huyện YL, tỉnh Vĩnh phúc, “đã chết”

Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Anh Hoàng Văn Bi, sinh năm 1987; trú tại: Thôn K, xã Ph X, huyện B, tỉnh Vĩnh Phúc, “vắng mặt”.

Người làm chứng:

Anh Đặng Văn Hi, “vắng mặt”.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Thu Tra là sinh viên năm thứ 2 của trường Đại Học sư phạm Hà Nội 2 ở thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc, không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định. Khoảng 13h30' ngày 25/6/2020, Nguyễn Thu Tra điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave RSX, BKS: 29V7 - 029.53, dung tích xi lanh 109cm³ đi một mình từ nhà trọ thuộc phường Xuân Hòa, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc theo đường Quốc lộ 2A để về nhà ở xã Đông Yên, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội. Đến khoảng 14h30' cùng ngày, Tra điều khiển xe mô tô đi đến Km 24 + 400 Quốc lộ 2A thuộc tổ dân phố Cửa Đồng, thị trấn Hương Canh, huyện Bình Xuyên. Lúc này, Tra điều khiển xe đi với tốc độ khoảng 40km/h và đi ở làn đường ngoài cùng bên phải theo hướng thành phố Phúc Yên đi thành phố Vĩnh Yên thì Tra phát hiện phía trước cùng chiều, cùng làn của Tra đi có bà Trương Thị T đang đi bộ và cách xe mô tô Tra điều khiển khoảng 20m. Lúc này, Tra tiếp tục điều khiển xe giữ nguyên tốc độ và không chú ý quan sát phía trước nên không biết bà Tý sang đường. Khi đến gần bà Tý thì Tra phát hiện bà Tý đang đi bộ sang đường đến gần vạch kẻ sơn phân chia làn đường ngoài cùng và làn đường giữa. Tra không kịp giảm tốc độ nên đầu xe mô tô do Tra điều khiển đã đâm vào bà Tý làm cho bà Tý bị ngã văng xuống mặt đường, Tra và xe mô tô ngã văng lên phía trước. Hậu quả: bà Tý được đưa đi cấp cứu ở Bệnh viện Đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc sau đó tử vong ngày 26/6/2020. Cơ quan điều tra đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi theo quy định.

Kết quả khám nghiệm hiện trường:

Hiện trường nơi xảy ra tai nạn là đường đôi có giải phân cách cứng ở giữa đường. Vị trí xảy ra tai nạn ở chiều đường hướng thành phố Phúc Yên đi thành phố Vĩnh Yên, được trải nhựa áp phan bằng phẳng, đường được chia làm 3 làn, làn một giáp mép đường rộng 3,6m, làn hai ở giữa rộng 4m, làn ba giáp dải phân cách rộng 3,9m.

Quá trình khám nghiệm lấy hướng thành phố Phúc Yên đi thành phố Vĩnh Yên làm hướng khám nghiệm hiện trường, lấy cột điện chiều sáng 10/3 là mốc cố định, lấy mép đường hướng thành phố Phúc Yên đi thành phố Vĩnh Yên làm mép chuẩn để khám nghiệm.

Tại hiện trường để lại các dấu vết, vật chứng sau:

- Vị trí (1) trên sơ đồ hiện trường là dịch màu nâu đỏ (nghi là máu) đã khô dạng nhỏ giọt có kích thước (30 x 12)cm. Từ mốc cố định đến tâm (1) là 29m, đo tâm (1) vào mép chuẩn 1,1m; từ tâm (1) đến đầu vết (2) là 4,2m.

- Vị trí (2) trên sơ đồ hiện trường là dấu vết trà sát trên mặt đường hướng thành phố Phúc Yên đi thành phố Vĩnh Yên có kích thước 1,7m x 5cm. Đo từ

đầu vết (2) đến mép chuẩn là 3,25m; cuối vết (2) vào mép chuẩn là 4,3m trùng với trục sau xe mô tô (3).

- Vị trí (3) trên sơ đồ hiện trường là xe mô tô BKS: 29V7 - 029.53 đổ nghiêng bên phải, đầu xe hướng đi thành phố Vĩnh Yên, đuôi xe hướng đi thành phố Phúc Yên, trục sau xe đo vào mép chuẩn là 4,3m; trục trước xe đo vào mép chuẩn là 5m, trục trước xe đo đến đầu vết (4) là 15cm.

- Vị trí (4) như trên sơ đồ là vết trà sát trên mặt đường. Đầu vết (4) đo vào mép chuẩn là 4,3m; cuối vết (4) đo vào mép chuẩn là 4,4m, cuối vết (4) đo tới đầu vết (5) là 90cm.

- Vị trí (5) trên sơ đồ là dấu vết trà sát có kích thước (20 x 3)cm; đầu vết (5) đo vào mép chuẩn là 5,1m; cuối vết (5) đo vào mép chuẩn là 5,1m.

Kết quả khám nghiệm phương tiện:

Xe mô tô BKS: 29V7 - 029.53 nhãn hiệu Honda Wave RSX, dung tích xi lanh 109cm³ để lại các dấu vết sau:

- Tại phần nhựa mặt sau gương chiếu hậu bên phải có 01 vết trà sát nhựa không rõ chiều hướng kích thước (3 x 5)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 1,13 m.

- Tại phần cán gương kim loại bên phải có 01 dấu vết trà sát kim loại không rõ chiều hướng, kích thước (3 x 1)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 1,07m.

- Tại phần nhựa ốp đèn chiếu sáng bên phải phát hiện 01 vết trà sát không rõ chiều hướng, kích thước (3,5 x 3)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 1m.

- Tại phần tay nắm tay lái bên phải phát hiện một vết trà sát không rõ chiều hướng, kích thước (3,5 x 3)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 1m.

- Tại phần tay phanh bên phải phát hiện một vết trà sát kim loại không rõ chiều hướng, kích thước (2 x 1)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 93cm.

- Tại phần yếm bên phải phát hiện 01 dấu vết trà sát hướng từ trước về sau, kích thước (2,6 x 0,5)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 74m.

- Tại phần chắn bùn phía trước phát hiện 01 dấu vết chùi sạch bụi không rõ chiều hướng, kích thước (20 x 12)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 60 cm.

- Tại phần lốp bánh trước của xe phát hiện 01 dấu vết trà sát cao su hướng từ trước về sau, kích thước (21 x 0,2)cm, điểm thấp nhất cách chân van 06 cm.

- Tại phần giá đỡ chân phía trước bên phải phát hiện 01 dấu vết trà sát kim loại không rõ chiều hướng, kích thước (2 x 2)cm. Giá đỡ chân bị đẩy cong từ trước về sau, từ dưới lên trên, điểm thấp nhất cách mặt đất 30cm.

- Tại phần ốp bảo vệ kim loại bên xe phát hiện 01 dấu vết trà sát không rõ chiều hướng kích thước (33 x 0,6)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 24 cm.

- Hệ thống điều khiển, hệ thống hãm, còi, lớp hoạt động bình thường.

Sau khi khám nghiệm hiện trường, cơ quan điều tra đã tạm giữ xe mô tô BKS: 29V7 - 029.53 nhãn hiệu Honda Wave RSX, 01 đăng ký xe.

Kết quả khám nghiệm tử thi:

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 1657/KLGD ngày 08/7/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Vĩnh Phúc đối với Trương Thị Tý kết luận:

“ Dấu hiệu chính qua giám định:

- *Sung nề, tụ máu vùng trâm. Khoang miệng chảy dịch màu hồng nhạt.*
- *Sây sát da, tụ máu rải rác vùng lưng, tay phải, chân trái.*
- *Gãy cổ xương chân trái.*
- *Vỡ nứt phức tạp xương chẩm, có nhiều máu chảy qua đường vỡ.*

Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não trên người bị đa chấn thương.”

Về trách nhiệm dân sự và xử lý tang tài vật:

Sau khi vụ tai nạn xảy ra, gia đình bà Trương Thị T đã họp và thống nhất ủy quyền cho anh Hoàng Văn Bi - SN 1987 (con trai của bà Trương Thị T) trú tại Thôn K, xã Ph X, huyện B, tỉnh Vĩnh Phúc là người đại diện thay mặt gia đình tham gia tố tụng, giải quyết những vấn đề liên quan đến bị hại Trương Thị T. Bị can Nguyễn Thu Tra đã tự nguyện bồi thường số tiền 85.000.000 đồng, bao gồm tiền chi phí cấp cứu, mai táng phí, bồi thường tổn thất tinh thần cho gia đình bị hại (theo thỏa thuận). Đến nay, gia đình bị hại không đề nghị Nguyễn Thu Tra phải bồi thường gì thêm, đồng thời có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Tra.

Đối với xe mô tô BKS: 29V7 - 029.53 nhãn hiệu Honda loại xe Wave RSX, 01 đăng ký xe, qua điều tra xác định là của Nguyễn Thu Tra được anh Nguyễn Văn Mai SN 1994 (anh trai của Tra) tặng cho (anh Mai chết năm 2015). Ngày 25/8/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Bình Xuyên đã trả lại cho Nguyễn Thu Tra là chủ sở hữu hợp pháp.

Tại Cơ quan cảnh sát điều tra Nguyễn Thu Tra đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Bản cáo trạng số 111/CT- VKSBX ngày 15 tháng 10 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên đã truy tố bị cáo Nguyễn Thu Tra về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát trình bày lời luận tội đối với bị cáo giữ nguyên quyết định truy tố như Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo 03 (Ba) năm tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 năm, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Ý kiến của những người tham gia tố tụng:

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Anh Hoàng Văn Bi trình bày:

Khoảng 14h ngày 25 tháng 6 năm 2020 mẹ đẻ anh là bà Trương Thị T bị tai nạn giao thông tại tổ dân phố Cửa Đồng, thị trấn Hương Canh, Bình Xuyên, Vĩnh Phúc do chị Nguyễn Thu Tra gây. Bà Tý đã được đưa đi cấp cứu nhưng đã bị tử vong. Sau khi xảy ra tai nạn thì chị Tra đã tự nguyện bồi thường cho gia đình số tiền 85.000.000 đồng. Nay gia đình anh không yêu cầu bồi thường gì thêm, xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người làm chứng:

Anh Đặng Văn Hi trình bày: Khoảng 14h ngày 25 tháng 6 năm 2020 anh có việc đi từ Phúc Yên đến Bình Xuyên theo quốc lộ 2A. Khi qua ngã tư đèn xanh đèn đỏ thuộc tổ dân phố Cửa Đồng, thị trấn Hương Canh, Bình Xuyên anh thấy có vụ tai nạn giao thông. Lúc đó có 02 người nam giới đang đặt 01 bà cụ vào rìa đường, cách đó khoảng 2-3 m có 01 nữ giới khoảng 20 tuổi đang ngồi ở đó. Tại hiện trường có 01 xe mô tô Wave RSX màu đỏ đen BKS 29V7- 02953 đang nằm đổ về phía bên phải của xe ở làn đường số 2 từ trái qua phải hướng Phúc Yên đi Vĩnh Yên, hai nam giới nói có việc bận nhờ anh đưa bà cụ đi cấp cứu. Anh và người nữ giới đưa bà cụ đi cấp cứu.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử:

Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Bình Xuyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, đại diện bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét thấy thấy quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình cụ thể như sau: Khoảng 14h ngày 25/6/2020, tại Km 24 + 400 Quốc lộ 2A thuộc địa phận tổ dân phố Cửa Đồng, thị trấn Hương Canh, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc. Nguyễn Thu Tra không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định, đã điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave RSX, BKS: 29V7 - 029.53, dung tích xi lanh 109cm³ không tuân thủ tốc độ đảm bảo an toàn theo quy định nên đã đâm vào bà Trương Thị T đang đi bộ sang đường. Hậu quả, bà Trương Thị T bị thương tích nặng dẫn đến tử vong.

Hành vi của Nguyễn Thu Tra đã vi phạm khoản 4 Điều 11, khoản 1 Điều 12 Luật Giao thông đường bộ và khoản 6 Điều 5 Thông tư số 31 ngày 29/8/2019 Quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ.

Khoản 4 Điều 11 Luật giao thông đường bộ quy định: “*Những nơi không có vạch kẻ đường cho người đi bộ, người điều khiển phương tiện phải quan sát, nếu thấy người đi bộ ... đang qua đường thì phải giảm tốc độ, nhường đường cho người đi bộ ... qua đường đảm bảo an toàn.*”

Khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ quy định:

"1. Người lái xe ... phải tuân thủ quy định về tốc độ xe chạy trên đường"

Điều 5 Thông tư 31/2019/TT-BGTVT quy định các trường hợp phải giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn trong các trường hợp sau: “6. *Khi có người đi bộ ... qua đường;*”

[3] Xét lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng và những người tham gia tố tụng khác cùng các tài liệu, chứng cứ được thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Nguyễn Thu Tra đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 có khung hình phạt tù từ 03 năm đến 10 năm.

[4] Xét thấy hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây mất trật tự trị an tại địa phương, xâm phạm đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ. Vì vậy, cần phải xử lý nghiêm minh bị cáo trước pháp luật mới có tác dụng giáo dục riêng đối với bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[5] Xét về nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ, trách nhiệm hình sự của bị cáo thấy rằng: Bị cáo tham gia giao thông trong khi không có giấy phép lái xe theo quy định, không tuân thủ tốc độ đảm bảo an toàn theo quy định, gây tai nạn làm thiệt hại tính mạng người khác, đã gây ra hậu quả nghiêm trọng, nặng nề cho gia đình bị hại. Xét thấy bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường thiệt hại toàn bộ theo yêu cầu của đại diện bị hại, bị cáo có tuổi đời còn trẻ, đang học đại học, mặt khác bị hại cũng là người có lỗi do sang đường không đảm bảo an toàn, người đại diện theo pháp luật có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy cần áp dụng các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và các khoản 1,2,5 Điều 65 của Bộ luật hình sự để cho bị cáo được hưởng sự khoan hồng của pháp luật với mức hình phạt tù cho hưởng án treo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp.

[6] Vấn đề dân sự trong vụ án hình sự: Bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 85.000.000 đồng (tám mươi lăm triệu đồng). Đại diện hợp pháp của bị hại là anh Hoàng Văn Bi không có yêu cầu bồi thường gì thêm nên Tòa án không xem xét giải quyết.

[7] Về vật chứng vụ án:

Đối với xe mô tô BKS: 29V7 - 029.53 nhãn hiệu Honda loại xe Wave RSX, là của Nguyễn Thu Tra. Ngày 25/8/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Bình Xuyên đã trả lại cho Nguyễn Thu Tra là chủ sở hữu hợp pháp.

[8] Về án phí sơ thẩm: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Thu Tra phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1,2,5 Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thu Tra 03 (Ba) năm tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (Năm) năm, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao Nguyễn Thu Tra cho Ủy ban nhân dân xã Đông Yên, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách, trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Thu Tra phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án, hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc;
- Viện KSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- VKSND huyện Bình Xuyên;
- CQĐT- CA huyện Bình Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Bình Xuyên;
- Trại tạm giam CA tỉnh Vĩnh Phúc
- Sở tư pháp tỉnh Vĩnh Phúc;
- Cơ quan THAHS – CA huyện Bình Xuyên;
- Bị cáo; Bị hại
- Lưu HS,VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Thị Thủy

